

Visto l'art. 17 dell'ordinamento urbanistico provinciale

LA GIUNTA PROVINCIALE

ad unanimità di voti legalmente espressi

d e l i b e r a

1. di modificare il piano urbanistico comunale di San Candido, come specificato nelle premesse;
2. di provvedere alla pubblicazione della presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione.

*Il Presidente della Giunta provinciale*

MAGNAGO

*Il Segretario: Dr. Anton Romen*

ANNO 1978

REGIONE TRENINO-ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 20 gennaio 1978, n. 4

**Provvedimenti per il Mediocredito Trentino-Alto Adige**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

È autorizzato il versamento di lire 3 miliardi allo Stato, a titolo di riscatto al valore nominale delle quote di partecipazione del medesimo al Mediocredito Trentino-Alto Adige, secondo quanto previsto dall'articolo 6 del D.P.R. 26 marzo 1977, n. 234.

L'Istituto Mediocredito Trentino-Alto Adige, in deroga a quanto disposto dall'ultimo comma dell'articolo 28 dello statuto, approvato con D.M. 16 dicembre 1953, e modificato con i D.M. 27 giugno 1960, 23 settembre 1963 e 14 luglio 1965, è autorizzato a rimborsare allo Stato i dividendi costituiti in fondo speciale di riserva di pertinenza del medesimo.

Art. 2

In attesa del riassetto ordinamentale dell'Istituto Mediocredito Trentino-Alto Adige, che sarà disposto con successiva legge, entro il 30 giugno 1978, i componenti degli organi dell'Istituto di nomina del Ministero del Tesoro, in carica nel

Nach Einsichtnahme in den Art. 17 des Landesraumordnungsgesetzes

b e s c h l i e ß t

DER LANDESAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit

1. den Bauleitplan der Gemeinde Innichen, wie in den Prämissen angeführt, abzuändern;
2. diesen Beschluß im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

*Der Präsident des Landesausschusses*

MAGNAGO

*Der Sekretär: Dr. Anton Romen*

JAHR 1978

REGION TRENINO-SÜDTIROL

REGIONALGESETZ vom 20. Januar 1978, Nr. 4

**Maßnahmen für den Mediocredito Trentino-Alto Adige**

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Nach den Bestimmungen des Art. 6 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. März 1977, Nr. 234 wird zur Zahlung von drei Milliarden Lire an den Staat zur Ablöse seiner Anteile am Mediocredito Trentino-Alto Adige in Höhe des Nennwertes ermächtigt.

Abweichend von den Bestimmungen des letzten Absatzes des Art. 28 der mit Ministerialdekret vom 16. Dezember 1953 genehmigten und mit den Ministerialdekreten vom 27. Juni 1960, vom 23. September 1963 und vom 14. Juli 1965 abgeänderten Satzung wird die Anstalt Mediocredito Trentino-Alto Adige dazu ermächtigt, dem Staat die in die Sonderrücklagen zu dessen Verfügung eingebrachten Gewinnanteile zu erstatten.

Art. 2

Bis zur Neuordnung der Anstalt Mediocredito Trentino-Alto Adige, die mit nachfolgendem Ge-

momento della cessazione della partecipazione dello Stato ai fondi di dotazione dell'Istituto, vengono sostituiti con pari numero di componenti in rappresentanza della Regione, nominati con decreto del Presidente della Giunta regionale, previa deliberazione della Giunta, designati in numero di tre da ciascuna Provincia autonoma e uno dai gruppi di minoranza del Consiglio regionale.

La sostituzione di cui al comma precedente avrà decorrenza successiva all'effettivo riscatto delle quote di partecipazione statali al Mediocredito da parte della Regione, ai sensi dell'articolo 1 della presente legge.

Al momento della cessazione della partecipazione statale, i rappresentanti statali negli organi dell'Istituto vengono sostituiti con altrettanti rappresentanti della Regione su designazione in numero paritetico da parte delle due Province autonome.

L'Istituto è autorizzato a ricevere aperture di credito in conto corrente, accordate dalle Province autonome di Trento e di Bolzano, anche prima della formale partecipazione di queste all'Istituto.

#### Art. 3

Alla copertura dell'onere derivante dall'attuazione dell'articolo 1, previsto in lire 1.700 milioni a carico dell'esercizio 1977 e in lire 1.300 milioni a carico dell'esercizio 1978, si provvede con corrispondente riduzione del fondo iscritto al capitolo 2300 dello stato di previsione della spesa per ciascuno degli anni medesimi.

#### Art. 4

La presente legge entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 20 gennaio 1978

*Il Presidente della Giunta regionale*  
MARZIANI

Visto:

*Il Commissario del Governo*  
*per la Provincia di Trento*

A. Bianco

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE

12 gennaio 1978, n. 68

**Scioglimento della « Società cooperativa edilizia Geier » società cooperativa a responsabilità limitata con sede in Salerno**

setz innerhalb 30. Juni 1978 verfügt wird, üben die gegenwärtig amtierenden Organe der Anstalt ihre Obliegenheiten weiterhin bis zur Genehmigung der neuen Satzung aus.

Bei Beendigung der staatlichen Beteiligung werden die Staatsvertreter in den Organen der Anstalt durch ebensoviele Vertreter der Region ersetzt, die in paritätischer Anzahl von seiten der beiden autonomen Provinzen zu designieren sind.

Die Anstalt ist dazu ermächtigt, von den autonomen Provinzen Trient und Bozen gewährte Krediteröffnungen in laufender Rechnung auch vor der formellen Beteiligung dieser Provinzen an der Anstalt entgegenzunehmen.

#### Art. 3

Die aus der Durchführung des Art. 1 erwachsende Belastung, die in Höhe von 1.700 Millionen Lire für das Finanzjahr 1977 und in Höhe von 1.300 Millionen Lire für das Finanzjahr 1978 vorgesehen ist, wird durch entsprechende Kürzung des im Kap. 2300 des Voranschlags der Ausgaben für jedes der genannten Finanzjahre eingetragenen Betrages gedeckt.

#### Art. 4

Dieses Gesetz tritt am Tage nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt der Region in Kraft.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 20. Januar 1978

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
MARZIANI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär*  
*für die Provinz Trient*

A. Bianco

BESCHLUSS DES REGIONALAUSSCHUSSES

vom 12. Januar 1978, Nr. 68

**Auflösung der Genossenschaft « Società cooperativa edilizia Geier » Genossenschaft mit beschränkter Haftung mit dem Sitz in Salerno**